

7. Arbeitstagung  
der Skandinavisten  
des deutschen Sprachgebietes  
4.8. - 10.8.1985  
in Skjeberg

7. Arbeitstagung  
der Skandinavisten  
des deutschen Sprachgebietes  
4.8. - 10.8.1985  
in Skjeberg

Die Tagung findet auf Einladung des  
Königlich Norwegischen Außenministeriums  
statt

Vorsitzender des Organisationskomitees:  
Ulrich Groenke

Dem Organisationskomitee gehörten an:  
Heinrich Beck, Helmut Blochwitz, Herbert Blume,  
Knut Brynhildsvoll, Jens Heese, Bernd Henningsen,  
Astrid Kjetså, Rolf Pistor-Riebold, Eberhard Rumbke,  
Hans Schottmann, Katharina Schubert

An der Vorbereitung der Tagung haben mitgewirkt:  
die Königlich Norwegische Botschaft,  
vertreten durch  
Anders Helseth, Torgeir Fjærtøft, Tore Tanum.  
Antonius Ester und Leena von Wahlberg

Unser besonderer Dank gilt  
Skjeberg Folkehøgskole und deren Rektor  
Ola Jonassen,  
der uns jederzeit behilflich war!

Die Tagung wurde großzügig unterstützt  
durch finanzielle und materielle Zuwendungen  
des Königlich Norwegischen Außenministeriums,  
von Skjeberg kommune,  
von Den norske Forleggerforening  
norwegischerseits

und  
der Kulturabteilung des Auswärtigen Amtes,  
der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Oslo,  
des Stifterverbandes für die Deutsche Wissenschaft,  
der Universität zu Köln,  
des Oberbürgermeisters der Stadt Köln  
deutscherseits.

Die folgenden Spender haben in dankenswerter Weise  
die Tagung durch finanzielle und materielle  
Unterstützung gefördert:

Borregaard A/S, Den norske Creditbank,  
Ernst Klett Verlag, Verlag Peter Lang,  
Max Hueber Verlag.

Wir danken der Østfold Sentralbibliotek, Fredrikstad,  
für die freundliche Erstellung der Buch- und Zeit-  
schriftendokumentationen.

Sonntag, 4.8.

Anreise

Das Tagungsbüro ist ab 15.00 Uhr geöffnet

ab 19.00 Uhr

Informelle Eröffnung mit einem Imbiß

Montag, 5.8.

V o r m i t t a g

9.00 Offizielle Eröffnung durch den Vorsitzenden des Organisationskomitees  
Ulrich Groenke

9.15—11.00 Otto Oberholzer (Kiel): *Schottmann*  
Erstrebtes, Erreichtes. Zur Situation der Neuskandinavistik in den deutschsprachigen Ländern

11.15—12.45 Trygve Skomedal (Oslo):  
Kva norrøn metrikk kan seie om stavingsstruktur og aksentsystem i norrønt mål

13.00 Mittagessen

N a c h m i t t a g

14.00—15.30 Hans Schottmann (Münster): *Schottmann*  
Bühnenhandlung als Sinndeutung in »Ett drömspel«

16.00—17.30 Teddy Petersen (Utrecht):  
Fra arbejderparti til arbejderparti. Om Kjartan Fløgstads samfundskritik med særlig henblik på »U3«

19.00 Abendessen

20.00 Empfang durch Skjeberg kommune mit anschließendem Imbiß

Dienstag, 6.8.

V o r m i t t a g

- 8.00 Frühstück
- 9.00—10.30. Bernd Henningsen (München)  
Ist Schweden totalitär? Die politische  
Kultur des Wohlfahrtsstaates  
und seine Kritik
- Edith Marold (Saarbrücken):  
Die Reichseinigung Norwegens  
und die Preisdichtung  
des 10. Jahrhunderts
- 11.00—12.30 Asbjørn Aarseth (Bergen):  
Norsk 60- og 70-talls litteratur:  
Virkelighet og medium

13.00 Mittagessen

N a c h m i t t a g

14.30—17.00

Arbeitskreise

- I. Literatur der 60er und 70er Jahre  
- Knut Brynhildsvoll -
- II. Sprachwissenschaftliche  
Übersetzungskritik - Herbert Blume -
- III. Skandinavische Landeskunde  
- Bernd Henningsen -



18.00 Abendessen

19.00 Dichterlesung mit Karin Moe,  
Tor Åge Bringsværd, Jan Erik Vold

Mittwoch, 7.8.

8.00 Frühstück

9.00-12.30 Arbeitskreise

13.00 Mittagessen

14.15-18.00 Arbeitskreise

16:00 *Alternative Karrieren*

19.00 Abendessen

20.00 Möglichkeit zu Gesprächen  
mit Vertretern  
skandinavischer Institutionen

Donnerstag, 8.8.

8.00 Frühstück

Exkursionen, ganztägig

Freitag, 9.8.

V o r m i t t a g

- 7.30 Frühstück
- 8.30—10.00 Elin Fredsted (Kiel):  
Zielsprache Dänisch. Zur Problematik  
des Dänischunterrichts  
an deutschen Hochschulen
- Heiko Uecker (Bonn):  
Mykle, »Den røde rubin«
- 10.15—11.45 András Masát (Budapest):  
Tradition und Erneuerung.  
Zur Stellung der neunorwegischen Prosa  
der letzten zwei Jahrzehnte
- 12.00—13.00 Dissertationsprojekte
- Hans Helmut Dörner (Essen): Grímnismál
- 102 Siegfried Weibel (Bochum): Knut Hamsun
- 110 Rolf Pistor-Riebold (Kiel/Odense):  
Tom Kristensen
- 13.15 Mittagessen

N a c h m i t t a g

- 14.30—15.30 Berichte
- Katrin Freese, Ruth Müller-Reineke,  
Fritz Paul (Göttingen):  
>Strindberg Deutsch< im Sonderfor-  
schungsbereich 309: >Die literarische  
Übersetzung<
- 12-13 Rikke Petersson, Hans Schottmann  
(Münster): Schwedische Phraseologie
- 16.00—18.00 Vollversammlung
- 19.00 A b s c h l u ß a b e n d

Samstag, 10.8.

8.00 Frühstück

Abreise

T e i l n e h m e r